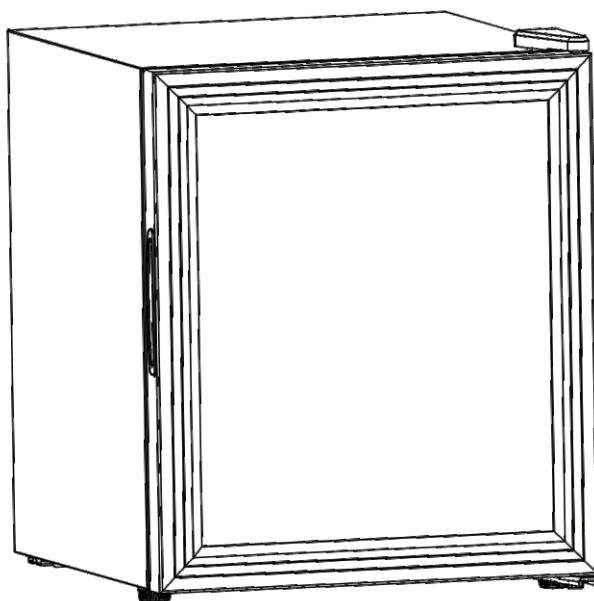
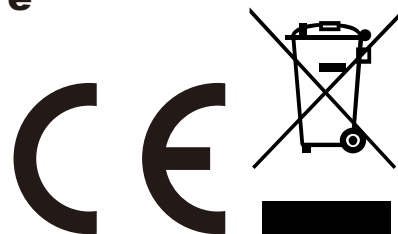




Compressor Cooler
Compresseur refroidisseur
Compresor enfriador
Compressor refrigerador
Kompressor-Kühler
Compressore refrigeratore
Răcitor cu compresor



EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.

RO_IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your appliance, follow these basic precautions.

Before using the appliance, please read this user manual to ensure that you gain the maximum benefit from it.

WARNING:

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
6. When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
7. Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
8. Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
9. Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
10. Do not damage the refrigerant circuit.
11. Do not use electrical appliances inside the drink storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
12. Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
13. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.

14. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
 15. To avoid contamination of drink, please respect the following instructions:
 - Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
 - Clean regularly surfaces that can come in contact with drink and accessible drainage systems.
 - Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
 - If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.
 16. NOT suitable for camping use; the appliance shall not be exposed to rain.
 17. **WARNING:** Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer, take off the doors, leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.
 18. **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
 19. **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
 20. **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
 21. **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Note:** This appliance contains flammable refrigerant R600a and foaming agent cyclopentane. Please avoid contact fire when you transport and use it. Please ask professional for servicing when the machine broke down. Please send it to your local appointed disposal station when you discard it.

Save these instructions

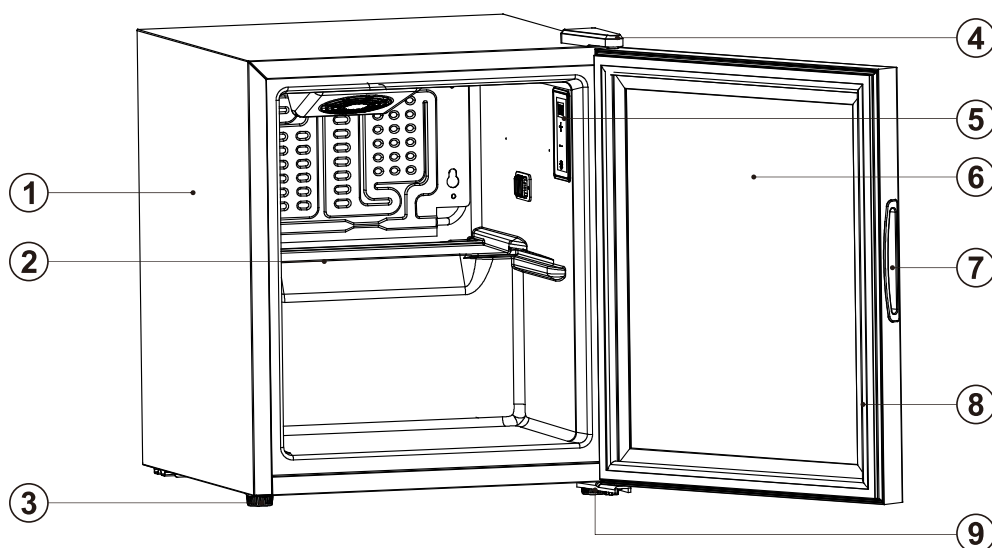


During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color. It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor. Please be far away fire source during using, service and disposal.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- This appliance is designed to be free standing only, and should not be recessed or built-in.
- Place your appliance on a floor that is strong enough to support the appliance when it is fully loaded. To level your appliance, adjust the leveling legs at the bottom of the appliance.
- Allow 10 cm of space between the top, the back and sides of the appliance, which allows the proper air circulation to cool the compressor and condenser.
- Locate the appliance away from direct sunlight and sources of heat (stove, heater, radiator, etc.). Direct sunlight may affect the acrylic coating and heat sources may increase electrical consumption. Extreme cold ambient temperatures may also cause the unit not to perform properly.
- Avoid locating the appliance in moist areas.
- Plug the unit into an exclusive, properly installed-grounded wall outlet. Do not under any circumstances cut or remove the third (ground) prong from the power cord. Any questions concerning power and/or grounding should be directed toward a certified electrician or an authorized Products service center.
- After plugging the appliance into a wall outlet, allow the appliance to cool down for 2-3 hours before placing any items in the compartment.

PARTS AND FEATURES



1: Cabinet

2: Shelf

3: Foot

4: Upper Hinge

5: Temperature Control

6: Glass Door

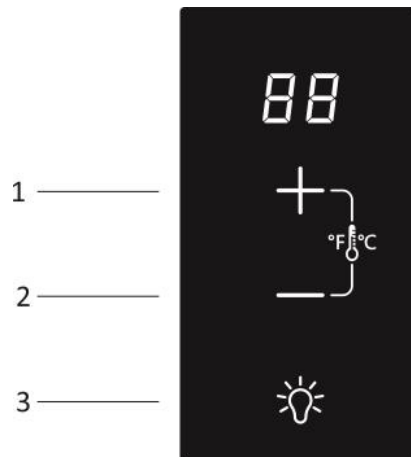
7: Door Handle

8: Door Gasket

9: Bottom Hinge

OPERATING YOUR UNIT

Setting the Temperature Control



Key Function

- ① Add key: temperature setting
- ② Minus key: temperature setting
- ③ Light: short press to turn on or off
- ④ CF key: Press the "+" and "-" keys simultaneously for 2s to switch between Fahrenheit and Celsius.

Auto light off function

When all the key no operation for 10 minutes, the lamp will turn off automatically.

Adjustable range

Minimum value: 0°C / 32°F

Maximum value: 20°C / 68°F

Display range

Temperature display range of control panel: 0~37°C / 32~99°F

Display stability

In the Celsius state: When the temperature measured by the temperature probe is within $\pm 1^\circ\text{C}$ of the set temperature, the temperature display will display the set temperature value.

In the Fahrenheit state: When the temperature measured by the temperature probe is within $\pm 2^\circ\text{F}$ of the set temperature, the temperature display will display the set temperature value.

Error code

LL: When the temperature measured by the temperature probe is lower than 0 degrees Celsius, "LL" is displayed, flashing, and the cooling is stopped.

When the temperature probe is short-circuited or disconnected, the setting temperature value is displayed, the compressor will work for 15 minutes and stop for 18 minutes.

When the temperature measured by the temperature probe is higher than 37 degrees Celsius, the setting temperature value is displayed, the compressor will work for 15 minutes and stop for 18 minutes.

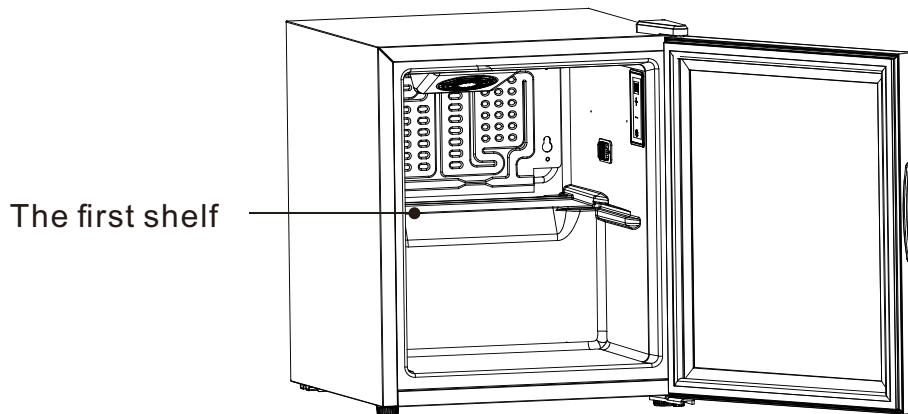
Forced defrosting function

The compressor stops working after 8 hours, and continues to work when the defrosting sensor measures 5 ° C.

Memory function

The control board is re-energized after each power-off, the temperature setting value, Fahrenheit/Celsius state will be the same as before the power-off, and the length of power-off time is not limited

THERE ARE ONE SHELVES IN TOTAL



- When the surrounding temperature is 25°C and the pantry has no load, it will take around 30 minutes to decrease the pantry's temperature from 25°C to 17°C
- The pantry is recommended to be designed at 17°C. The energy consumption is 0.167h/24h. If the setting temperature is higher than 17°C, the energy consumption will be lower. If the setting temperature is lower than 17°C, the energy consumption will be higher.
- The light source is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole machine shall be replaced.

GENERAL FAULT DESCRIPTION

- If the product is not working properly, please check and handle according to the following methods.
- If the situation can not be changed, please contact the local after-sales service center in time, and be sure to provide the model name and product number in detail.

The refrigerator doesn't work



Is the power on?

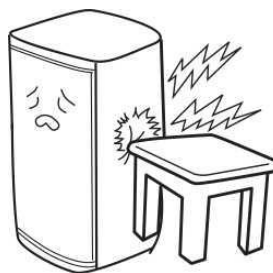


Is the power supply voltage too low?

It's noisy



Whether the ground is flat and whether the product is placed stably

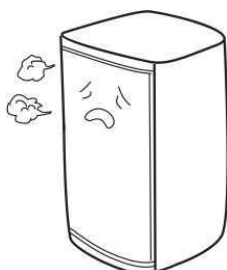


Is the product in contact with external objects or walls

The internal temperature is not low



Improper setting temperature, please select the appropriate temperature



The door is not closed tightly or opened frequently, and the opening time is too long

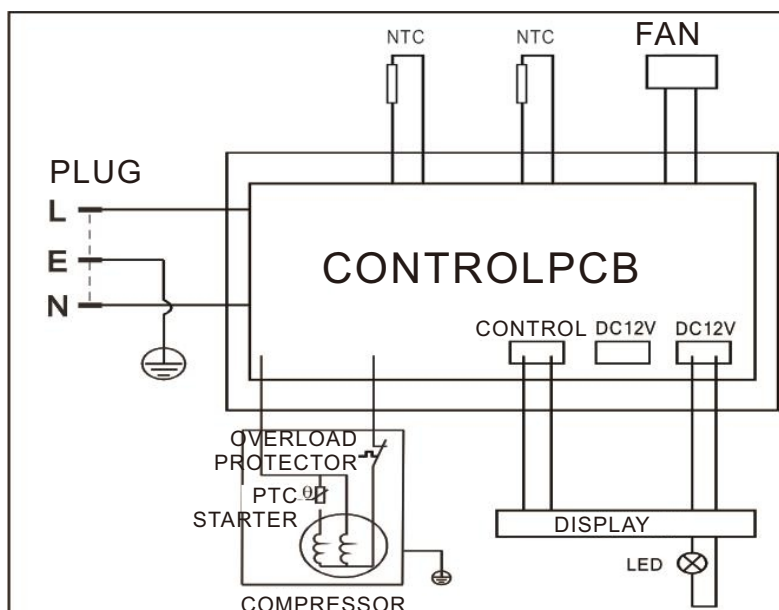


Is the location exposed to direct sunlight or too close to the furnace and other heat sources

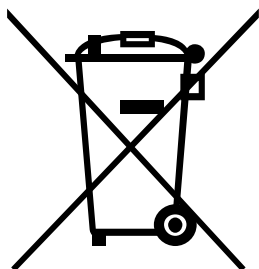


Poor heat dissipation, please check whether there is enough cooling space around the product

WIRING DIAGRAM



CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT



This symbol on the product, or in its packaging, indicates that this product may not be treated as household waste. Instead, it should be taken to the appropriate waste collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by the inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the product.

TECHNICAL DATA

Model No.	800-322V90(BG-47)
Netcapacity (litres)	46L
Voltage(V)	AC 220-240V
Frequency(Hz)	50-60Hz
Ratedpower(W)	60W
Refrigerant	R600a
Energy efficiency rating	D

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**⚡ AVERTISSEMENT ⚡**

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure lors de l'utilisation de votre appareil, suivez ces précautions de base.

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire ce manuel d'utilisation afin de tirer le meilleur parti de celui-ci.

AVERTISSEMENT:

1. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont été supervisées ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
2. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
4. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
5. Afin d'éviter tout danger lié à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.
6. Lors du positionnement de l'appareil, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.
7. Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou alimentations électriques portables à l'arrière de l'appareil.
8. Veillez à ce que les ouvertures d'aération, dans le boîtier de l'appareil ou dans la structure intégrée, ne soient pas obstruées.
9. N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
10. N'endommagez pas le circuit de réfrigération.
11. N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des boissons de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
12. Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un propulseur inflammable dans cet appareil.
13. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:

- les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
- les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
- les environnements de type chambres d'hôtes;
- la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

14. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.

15. Afin d'éviter toute contamination des boissons, veuillez respecter les instructions suivantes :

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les boissons et les systèmes de drainage accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures ; rincez le système d'alimentation en eau raccordé à une source d'eau si l'eau n'a pas été utilisée pendant 5 jours.
- Si l'appareil réfrigérant reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

16. NE CONVIENT PAS à une utilisation en camping ; l'appareil ne doit pas être exposé à la pluie.

17. **AVERTISSEMENT** : Risque de coincement des enfants. Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur, retirez les portes et laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.

18. **AVERTISSEMENT** : Veillez à ce que les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure encastrée, ne soient pas obstruées.

19. **AVERTISSEMENT** : n'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.

20. **AVERTISSEMENT** : n'endommagez pas le circuit de réfrigérant.

21. **AVERTISSEMENT** : n'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.

Remarque : cet appareil contient du réfrigérant inflammable R600a et de l'agent moussant cyclopentane. Évitez tout contact avec le feu lorsque vous le transportez et l'utilisez. En cas de panne, faites appel à un professionnel pour la réparation. Lorsque vous le jetez, envoyez-le à votre centre de collecte local agréé.

Conservez ces instructions.

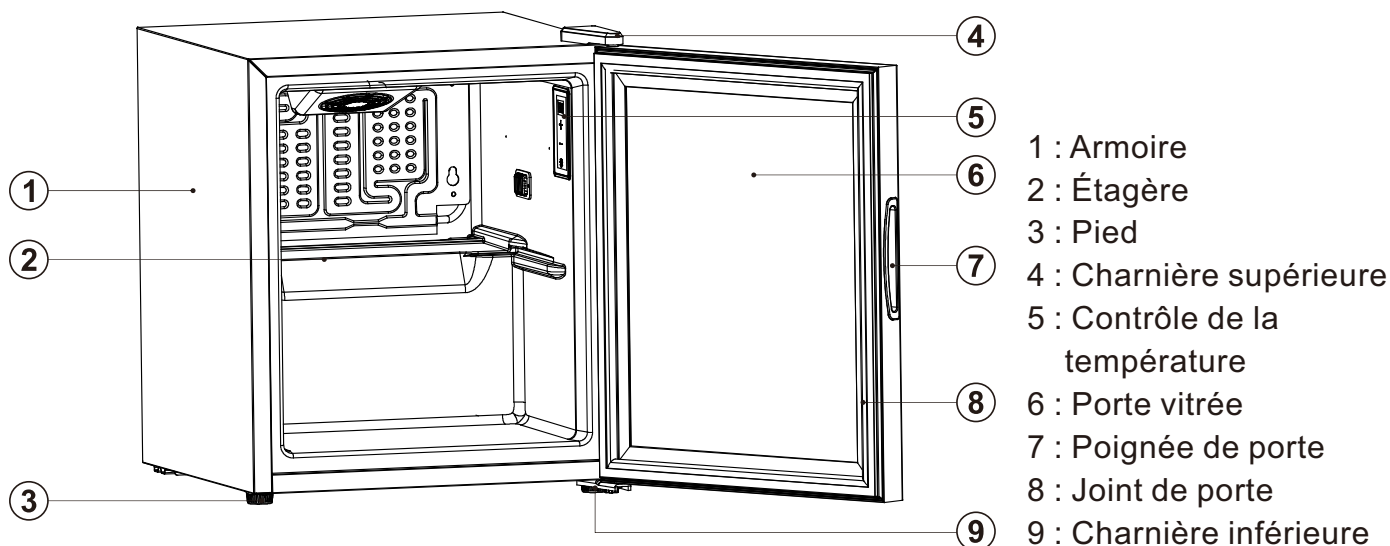


Pendant l'utilisation, l'entretien et l'élimination de l'appareil, veuillez prêter attention au symbole similaire à celui de gauche, situé à l'arrière de l'appareil (panneau arrière ou compresseur) et de couleur jaune ou orange. Il s'agit d'un symbole d'avertissement de risque d'incendie. Les tuyaux de réfrigérant et le compresseur contiennent des matériaux inflammables. Veuillez vous tenir à l'écart de toute source de chaleur pendant l'utilisation, l'entretien et l'élimination.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

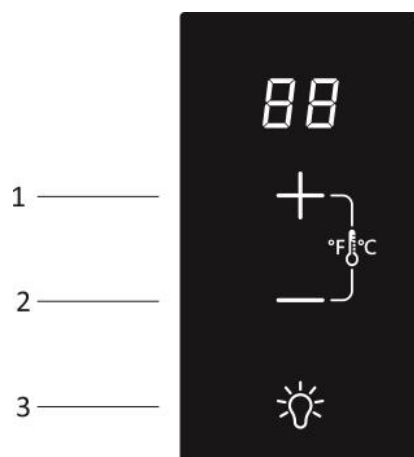
- Cet appareil est conçu pour être utilisé uniquement en pose libre et ne doit pas être encastré ou intégré.
- Placez votre appareil sur un sol suffisamment solide pour le supporter lorsqu'il est entièrement chargé. Pour mettre votre appareil à niveau, réglez les pieds de mise à niveau situés au bas de l'appareil.
- Laissez un espace de 10 cm entre le dessus, l'arrière et les côtés de l'appareil, afin de permettre une bonne circulation de l'air pour refroidir le compresseur et le condenseur.
- Placez l'appareil à l'écart de la lumière directe du soleil et des sources de chaleur (cuisinière, radiateur, etc.). La lumière directe du soleil peut altérer le revêtement en acrylique et les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation électrique. Des températures ambiantes extrêmement froides peuvent également nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Évitez de placer l'appareil dans des endroits humides.
- Branchez l'appareil sur une prise murale exclusive, correctement installée et mise à la terre. Ne coupez ou ne retirez en aucun cas la troisième broche (de mise à la terre) du cordon d'alimentation. Pour toute question concernant l'alimentation électrique et/ou la mise à la terre, adressez-vous à un électricien certifié ou à un centre de service agréé.
- Après avoir branché l'appareil sur une prise murale, laissez-le refroidir pendant 2 à 3 heures avant d'y placer des articles.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



UTILISATION DE VOTRE UNITÉ

Réglage du contrôle de température



Fonction des touches

- ① Touche « Add » : réglage de la température
- ② Touche « Minus » : réglage de la température
- ③ Touche « Light » : appuyez brièvement pour allumer ou éteindre
- ④ Touche « CF » : appuyez simultanément sur les touches « + » et « - » pendant 2 secondes pour passer de Fahrenheit à Celsius.

Fonction d'extinction automatique

Lorsque aucune touche n'est actionnée pendant 10 minutes, la lampe s'éteint automatiquement.

Plage réglable

Valeur minimale : 0 °C / 32 °F

Valeur maximale : 20 °C / 68 °F

Plage d'affichage

Plage d'affichage de la température du panneau de commande : 0~37 °C / 32~99 °F

Stabilité de l'affichage

En mode Celsius : lorsque la température mesurée par la sonde de température se situe à ± 1 °C de la température réglée, l'affichage de la température indique la valeur de température réglée.

En mode Fahrenheit : lorsque la température mesurée par la sonde de température se situe à ± 2 °F de la température réglée, l'affichage de la température indique la valeur de température réglée.

Code d'erreur

LL : lorsque la température mesurée par la sonde de température est inférieure à 0 °C, « LL » s'affiche en clignotant et le refroidissement est arrêté.

Lorsque la sonde de température est court-circuitée ou déconnectée, la valeur de température réglée s'affiche, le compresseur fonctionne pendant 15 minutes et s'arrête pendant 18 minutes.

Lorsque la température mesurée par la sonde de température est supérieure à 37 degrés Celsius, la valeur de température réglée s'affiche, le compresseur fonctionne pendant 15 minutes et s'arrête pendant 18 minutes.

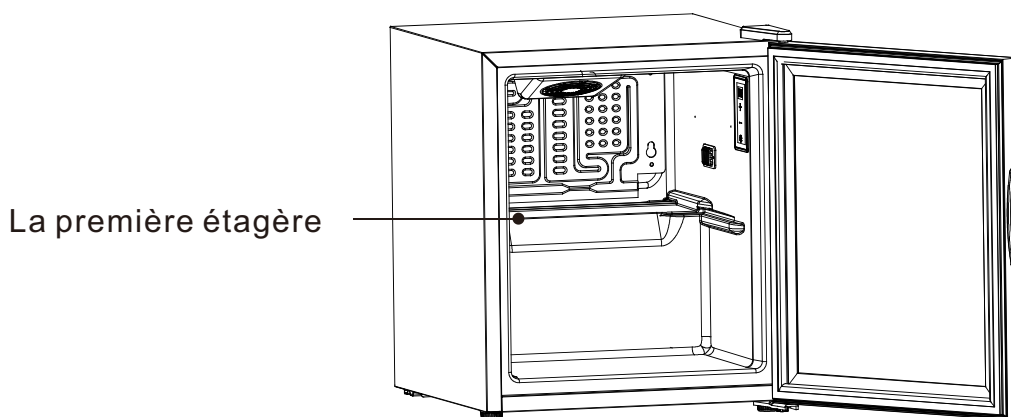
Fonction de dégivrage forcé

Le compresseur s'arrête après 8 heures et recommence à fonctionner lorsque le capteur de dégivrage mesure 5 °C.

Fonction mémoire

La carte de commande est réactivée après chaque coupure de courant, la valeur de température réglée et l'unité Fahrenheit/Celsius sont les mêmes qu'avant la coupure de courant, et la durée de la coupure de courant n'est pas limitée.

IL Y A UNE ÉTAGÈRE AU TOTAL



- Lorsque la température ambiante est de 25 °C et que le garde-manger n'est pas chargé, il faut environ 30 minutes pour faire passer la température du garde-manger de 25 °C à 17 °C.
- Il est recommandé de régler le garde-manger à 17 °C. La consommation d'énergie est de 0,167 h/24 h. Si la température de réglage est supérieure à 17 °C, la consommation d'énergie sera inférieure. Si la température de réglage est inférieure à 17 °C, la consommation d'énergie sera supérieure.
- La source lumineuse n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de sa vie, l'ensemble de l'appareil doit être remplacé.

DESCRIPTION GÉNÉRALE DU PROBLÈME

- Si le produit ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier et procéder comme suit.
- Si la situation ne peut être modifiée, veuillez contacter le centre de service après-vente local dans les meilleurs délais et veiller à fournir le nom du modèle et le numéro du produit de manière détaillée.

Le réfrigérateur ne fonctionne pas



L'appareil est-il sous tension ?

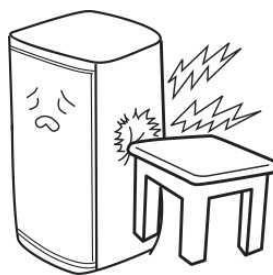


La tension d'alimentation est-elle trop faible ?

Il est bruyant



Le sol est-il plat et le produit est-il placé de manière stable ?

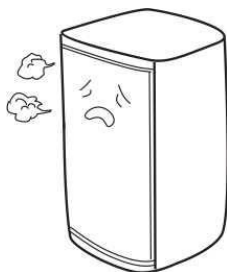


Le produit est-il en contact avec des objets extérieurs ou des murs ?

La température interne n'est pas basse.



La température est mal réglée, veuillez sélectionner la température appropriée.



La porte n'est pas bien fermée ou est ouverte fréquemment, et le temps d'ouverture est trop long.

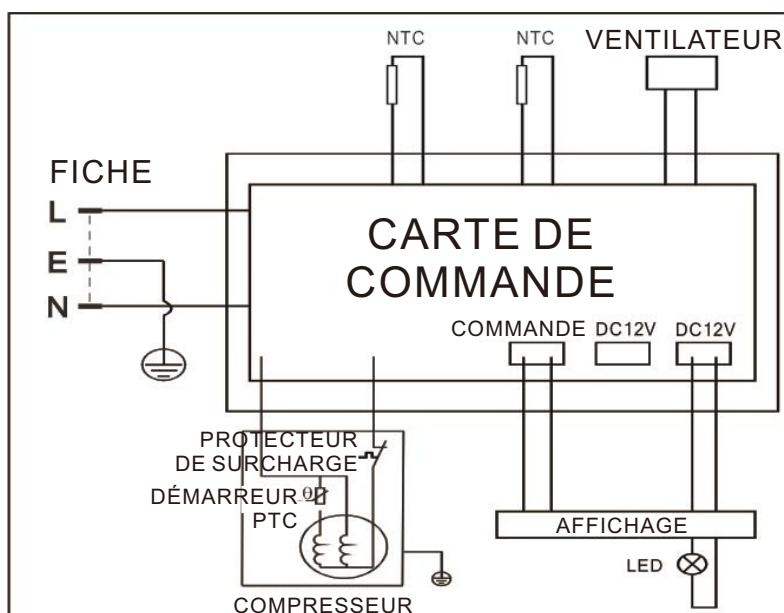


L'emplacement est-il exposé à la lumière directe du soleil ou trop proche d'un four ou d'autres sources de chaleur ?

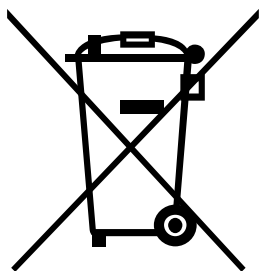


Mauvaise dissipation de la chaleur, veuillez vérifier s'il y a suffisamment d'espace de refroidissement autour du produit.

SCHÉMA DE CÂBLAGE



ÉLIMINATION CORRECTE DE CE PRODUIT



Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être apporté à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine qui pourraient autrement être causées par une gestion inappropriée des déchets de ce produit. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre municipalité, votre service de collecte des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle n°	800-322V90(BG-47)
Capacité nette	46L
Tension	AC 220-240V
Fréquence	50-60Hz
Puissance nominale	60W
Réfrigérant	R600a
Classement d'efficacité énergétique	D

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**⚡ ADVERTENCIAS ⚡**

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones al usar su electrodoméstico, siga estas precauciones básicas.

Antes de utilizar el aparato, lea este manual de usuario para asegurarse de que obtiene el máximo beneficio del mismo.

ADVERTENCIAS:

1. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
2. Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
3. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
4. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar cualquier peligro.
5. Para evitar cualquier peligro debido a la inestabilidad del aparato, debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.
6. Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni dañado.
7. No coloque múltiples enchufes portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte posterior del aparato.
8. Mantenga despejadas las aberturas de ventilación, tanto en la carcasa del aparato como en la estructura empotrada.
9. No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.
10. No dañe el circuito refrigerante.
11. No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de bebidas del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
12. No almacene sustancias explosivas, como latas de aerosol con propelentes inflamables, en este aparato.
13. Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
 - cocinas para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;

- casas rurales y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos de tipo bed and breakfast;
- catering y aplicaciones similares no minoristas.

14. Los niños de entre 3 y 8 años pueden cargar y descargar los aparatos de refrigeración.

15. Para evitar la contaminación de las bebidas, respete las siguientes instrucciones:

- Mantener la puerta abierta durante largos periodos de tiempo puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con las bebidas y los sistemas de drenaje accesibles.
- Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 horas; purgue el sistema de agua conectado al suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
- Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante largos periodos de tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la aparición de moho en su interior.

16. NO apto para uso en campamentos; el aparato no debe exponerse a la lluvia.

17. **ADVERTENCIA:** Riesgo de atrapamiento de niños. Antes de desechar su refrigerador o congelador viejo, retire las puertas y deje los estantes en su lugar para que los niños no puedan treparse fácilmente al interior.

18. **ADVERTENCIA:** Mantenga despejadas las aberturas de ventilación, tanto en la carcasa del aparato como en la estructura empotrada.

19. **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos ni otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo los recomendados por el fabricante.

20. **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito refrigerante.

21. **ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

Nota: Este aparato contiene refrigerante inflamable R600a y agente espumante ciclopentano. Evite el contacto con el fuego cuando lo transporte y lo utilice. Solicite asistencia profesional cuando la máquina se averíe. Envíelo a su punto de recogida local designado cuando lo deseche.

Guarde estas instrucciones



Durante el uso, el mantenimiento y la eliminación del aparato, preste atención al símbolo similar al de la izquierda, que se encuentra en la parte trasera del aparato (panel trasero o compresor) y es de color amarillo o naranja.

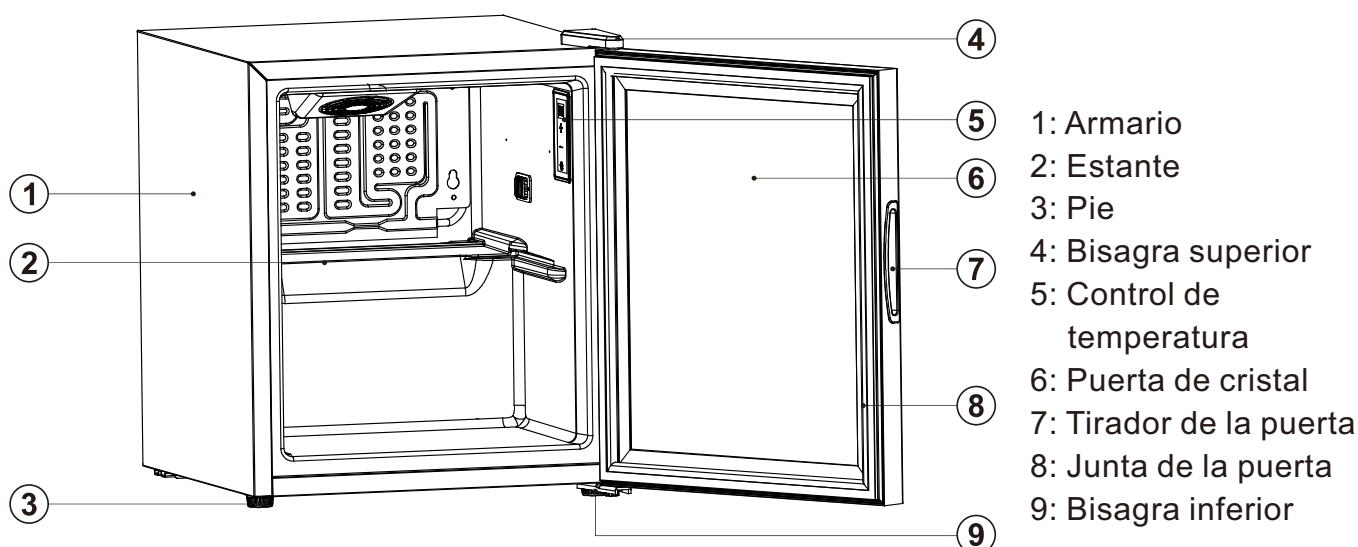
Es un símbolo de advertencia de riesgo de incendio. Hay materiales inflamables en los tubos de refrigerante y el compresor.

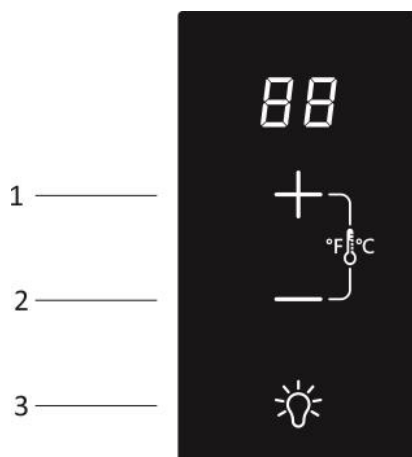
Manténgase alejado de fuentes de fuego durante el uso, el mantenimiento y la eliminación.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- Este aparato está diseñado para ser independiente y no debe empotrarse ni integrarse.
- Coloque el aparato sobre un suelo lo suficientemente resistente como para soportar su peso cuando esté completamente cargado. Para nivelar el aparato, ajuste las patas niveladoras situadas en la parte inferior del mismo.
- Deje un espacio de 10 cm entre la parte superior, la parte trasera y los laterales del aparato, lo que permite una circulación de aire adecuada para enfriar el compresor y el condensador.
- Coloque el aparato lejos de la luz solar directa y de fuentes de calor (estufa, calefactor, radiador, etc.). La luz solar directa puede afectar al revestimiento acrílico y las fuentes de calor pueden aumentar el consumo eléctrico. Las temperaturas ambientales extremadamente frías también pueden hacer que la unidad no funcione correctamente.
- Evite colocar el aparato en zonas húmedas.
- Enchufe la unidad a una toma de corriente de pared exclusiva y correctamente instalada con conexión a tierra. No corte ni retire bajo ninguna circunstancia la tercera clavija (de tierra) del cable de alimentación. Cualquier pregunta relacionada con la alimentación y/o la conexión a tierra debe dirigirse a un electricista certificado o a un centro de servicio técnico autorizado de Products.
- Después de enchufar el aparato a una toma de corriente, deje que se enfríe durante 2-3 horas antes de colocar cualquier artículo en el compartimento.

PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS



OPERANDO SU UNIDAD**Ajuste del control de temperatura****Funciones de las teclas**

- ① Tecla «Add»: ajuste de la temperatura
- ② Tecla «Minus»: ajuste de la temperatura
- ③ Luz: pulse brevemente para encender o apagar
- ④ Tecla «CF»: pulse las teclas «+» y «-» simultáneamente durante 2 segundos para cambiar entre Fahrenheit y Celsius.

Función de apagado automático de la luz

Cuando no se pulsa ninguna tecla durante 10 minutos, la luz se apaga automáticamente.

Rango ajustable

Valor mínimo: 0 °C / 32 °F

Valor máximo: 20 °C / 68 °F

Rango de visualización

Rango de visualización de la temperatura del panel de control: 0~37 °C / 32~99 °F

Estabilidad de la pantalla

En estado Celsius: cuando la temperatura medida por la sonda de temperatura está dentro de ± 1 °C de la temperatura establecida, la pantalla de temperatura mostrará el valor de temperatura establecido.

En estado Fahrenheit: cuando la temperatura medida por la sonda de temperatura está dentro de ± 2 °F de la temperatura establecida, la pantalla de temperatura mostrará el valor de temperatura establecido.

Código de error

LL: Cuando la temperatura medida por la sonda de temperatura es inferior a 0 grados Celsius, se muestra «LL» parpadeando y se detiene la refrigeración.

Cuando la sonda de temperatura está en cortocircuito o desconectada, se muestra el valor de temperatura establecido, el compresor funcionará durante 15 minutos y se detendrá durante 18 minutos.

Cuando la temperatura medida por la sonda de temperatura es superior a 37 grados Celsius, se muestra el valor de temperatura establecido, el compresor funcionará durante 15 minutos y se detendrá durante 18 minutos.

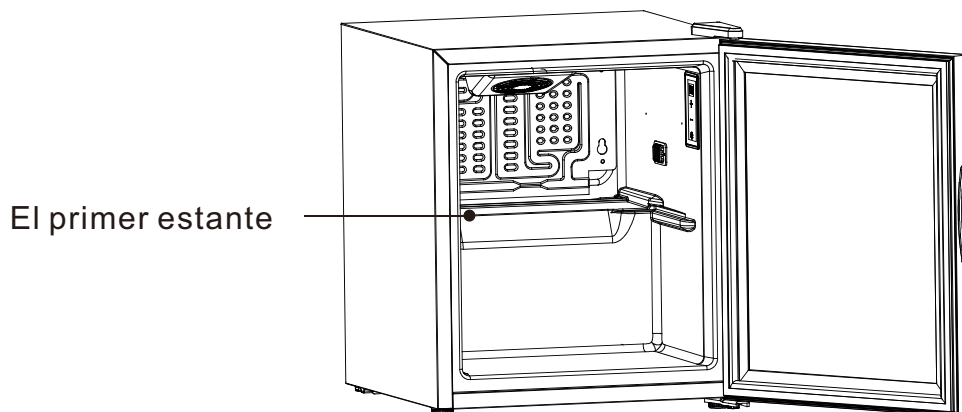
Función de descongelación forzada

El compresor deja de funcionar después de 8 horas y continúa funcionando cuando el sensor de descongelación mide 5 °C.

Función de memoria

La placa de control se vuelve a energizar después de cada apagado, el valor de ajuste de temperatura y el estado Fahrenheit/Celsius serán los mismos que antes del apagado, y la duración del tiempo de apagado no está limitada.

HAY UN TOTAL DE UN ESTANTE



- Cuando la temperatura ambiente es de 25 °C y la despensa no tiene carga, se tarda unos 30 minutos en reducir la temperatura de la despensa de 25 °C a 17 °C.
- Se recomienda diseñar la despensa a 17 °C. El consumo de energía es de 0,167 h/24 h. Si la temperatura de ajuste es superior a 17 °C, el consumo de energía será menor. Si la temperatura de ajuste es inferior a 17 °C, el consumo de energía será mayor.
- La fuente de luz no es reemplazable; cuando la fuente de luz llegue al final de su vida útil, se deberá sustituir toda la máquina.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA AVERÍA

- Si el producto no funciona correctamente, compruébelo y proceda según los siguientes métodos.
- Si la situación no puede modificarse, póngase en contacto con el centro de servicio posventa local a tiempo y asegúrese de proporcionar el nombre del modelo y el número de producto con detalle.

El frigorífico no funciona



¿Está encendido?

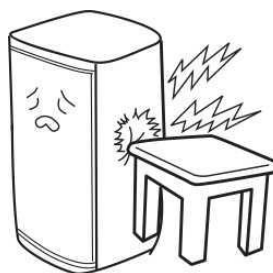


¿Es demasiado baja la tensión de alimentación?

Hace ruido



Compruebe si el suelo es plano y si el producto está colocado de forma estable.

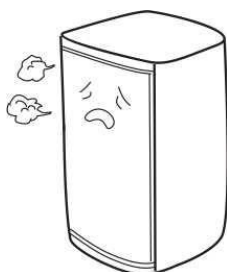


Compruebe si el producto está en contacto con objetos externos o paredes.

La temperatura interna no es baja



La temperatura está mal ajustada, seleccione la temperatura adecuada.



La puerta no está bien cerrada o se abre con frecuencia, y el tiempo de apertura es demasiado largo.

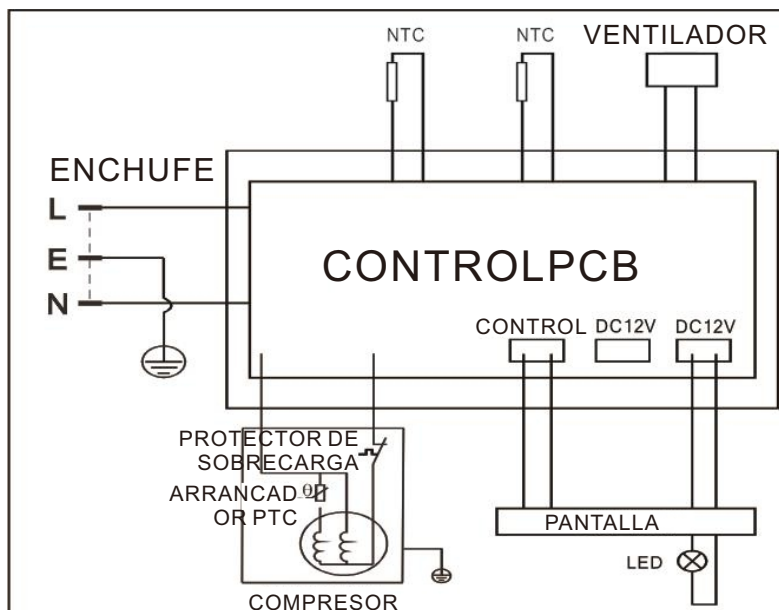


¿Está la ubicación expuesta a la luz solar directa o demasiado cerca de la caldera u otras fuentes de calor?

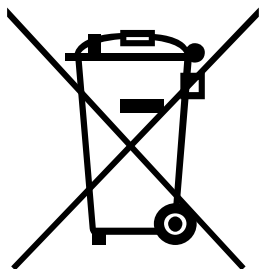


La disipación del calor es deficiente, compruebe si hay suficiente espacio de refrigeración alrededor del producto.

DIAGRAMA DE CABLEADO



ELIMINACIÓN CORRECTA DE ESTE PRODUCTO



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no debe tratarse como residuo doméstico. En su lugar, debe llevarse al punto de recogida de residuos adecuado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por la gestión inadecuada de los residuos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, su servicio de recogida de residuos domésticos o la tienda donde compró el producto.

DATOS TÉCNICOS

N.º de modelo	800-322V90(BG-47)
Capacidad neta	46L
Voltaje	AC 220-240V
Frecuencia	50-60Hz
Potencia nominal	60W
Refrigerante	R600a
Clasificación de eficiencia energética	D

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES **ADVERTÊNCIA**

Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico ou lesão ao usar seu aparelho, siga estas precauções básicas.

Antes de utilizar o aparelho, leia este manual do utilizador para garantir que tira o máximo proveito dele.

ADVERTÊNCIA:

1. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
2. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
3. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.
4. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
5. Para evitar riscos devido à instabilidade do aparelho, este deve ser fixado de acordo com as instruções.
6. Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não fica preso ou danificado.
7. Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de alimentação portáteis na parte traseira do aparelho.
8. Mantenha as aberturas de ventilação, no invólucro do aparelho ou na estrutura embutida, livres de obstruções.
9. Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, além dos recomendados pelo fabricante.
10. Não danifique o circuito refrigerante.
11. Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de bebidas do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
12. Não armazene substâncias explosivas, tais como latas de aerossol com propulsor inflamável, neste aparelho.
13. Este aparelho destina-se a ser utilizado em aplicações domésticas e similares, tais como:
 - cozinhas para funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;

- casas de fazenda e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
- ambientes do tipo pousada;
- catering e aplicações similares não relacionadas com o retalho.

14. Crianças com idades entre os 3 e os 8 anos podem carregar e descarregar aparelhos de refrigeração.

15. Para evitar a contaminação das bebidas, respeite as seguintes instruções:

- Abrir a porta durante longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que podem entrar em contacto com bebidas e os sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os depósitos de água se não tiverem sido utilizados durante 48 horas; lave o sistema de água ligado a uma fonte de abastecimento se a água não tiver sido retirada durante 5 dias.
- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio durante longos períodos, desligue-o, descongele-o, limpe-o, seque-o e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor no interior do aparelho.

16. NÃO adequado para utilização em acampamentos; o aparelho não deve ser exposto à chuva.

17. **ADVERTÊNCIA:** Risco de aprisionamento de crianças. Antes de deitar fora o seu frigorífico ou congelador antigo, retire as portas e deixe as prateleiras no lugar para que as crianças não possam entrar facilmente no interior.

18. **ADVERTÊNCIA:** Mantenha as aberturas de ventilação, no invólucro do aparelho ou na estrutura embutida, livres de obstruções.

19. **ADVERTÊNCIA:** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, além dos recomendados pelo fabricante.

20. **ADVERTÊNCIA:** Não danifique o circuito refrigerante.

21. **ADVERTÊNCIA:** Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.

Nota: Este aparelho contém refrigerante inflamável R600a e agente espumante ciclopentano. Evite o contacto com fogo durante o transporte e utilização. Solicite assistência profissional quando o aparelho avariar. Envie-o para a estação de eliminação local designada quando o descartar.

Guarde estas instruções



Durante a utilização, manutenção e eliminação do aparelho, preste atenção ao símbolo semelhante ao da esquerda, localizado na parte traseira do aparelho (painel traseiro ou compressor) e com cor amarela ou laranja.

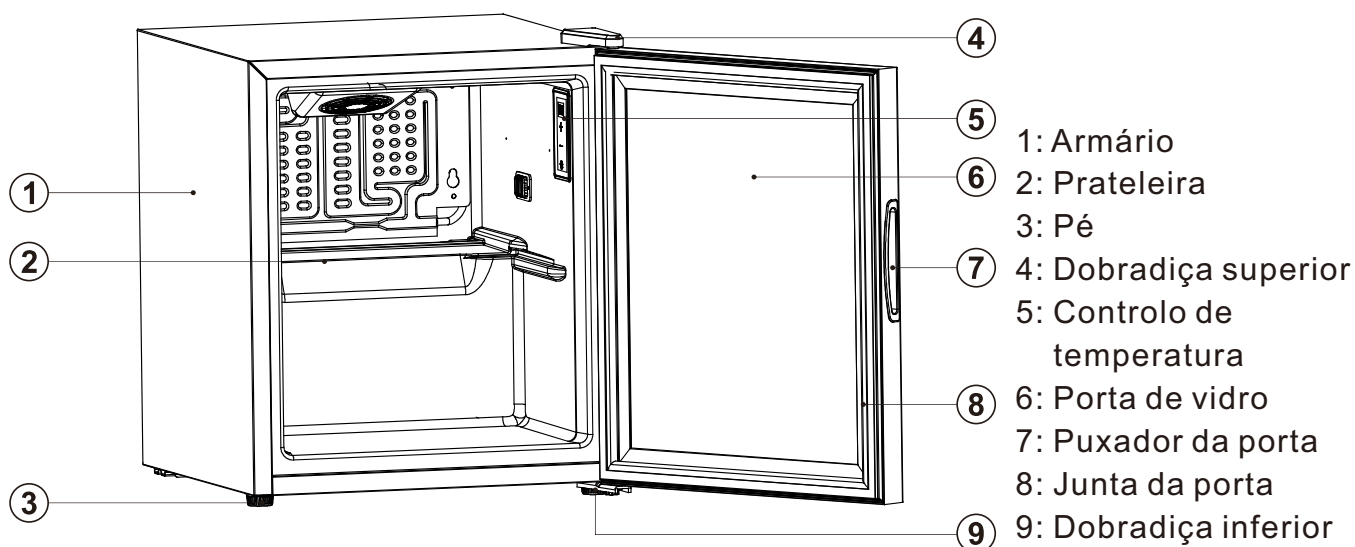
É um símbolo de aviso de risco de incêndio. Existem materiais inflamáveis nos tubos de refrigerante e no compressor.

Mantenha-se afastado de fontes de fogo durante a utilização, manutenção e eliminação.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

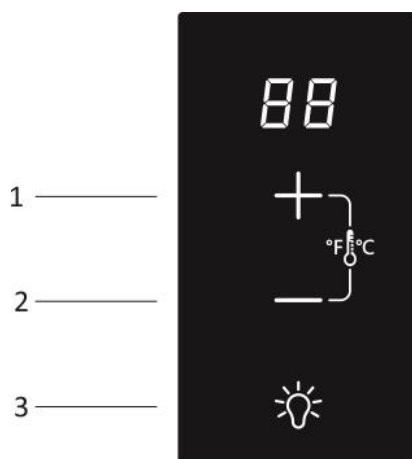
- Este aparelho foi concebido para ser utilizado apenas de forma independente e não deve ser encastrado ou incorporado.
- Coloque o seu aparelho num piso suficientemente resistente para suportar o peso do aparelho quando estiver totalmente carregado. Para nivelar o seu aparelho, ajuste os pés de nivelamento na parte inferior do aparelho.
- Deixe um espaço de 10 cm entre a parte superior, a parte traseira e as laterais do aparelho, o que permite a circulação de ar adequada para arrefecer o compressor e o condensador.
- Coloque o aparelho longe da luz solar direta e de fontes de calor (fogão, aquecedor, radiador, etc.). A luz solar direta pode afetar o revestimento acrílico e as fontes de calor podem aumentar o consumo de energia elétrica. Temperaturas ambientes extremamente frias também podem fazer com que a unidade não funcione corretamente.
- Evite colocar o aparelho em áreas húmidas.
- Ligue a unidade a uma tomada de parede exclusiva e devidamente instalada com ligação à terra. Em nenhuma circunstância corte ou remova o terceiro pino (aterramento) do cabo de alimentação. Quaisquer dúvidas relativas à alimentação e/ou aterramento devem ser dirigidas a um eletricista certificado ou a um centro de assistência técnica autorizado.
- Após ligar o aparelho a uma tomada de parede, deixe-o arrefecer durante 2 a 3 horas antes de colocar quaisquer itens no compartimento.

PEÇAS E CARACTERÍSTICAS



OPERANDO SUA UNIDADE

Configuração do controle de temperatura



Função das teclas

- ① Tecla de adição: definição da temperatura
- ② Tecla de subtração: definição da temperatura
- ③ Luz: pressione brevemente para ligar ou desligar
- ④ Tecla CF: pressione as teclas «+» e «-» simultaneamente durante 2 segundos para alternar entre Fahrenheit e Celsius.

Função de desligamento automático da luz

Quando nenhuma tecla for pressionada por 10 minutos, a luz se desligará automaticamente.

Faixa ajustável

Valor mínimo: 0 °C / 32 °F

Valor máximo: 20 °C / 68 °F

Faixa de exibição

Faixa de exibição de temperatura do painel de controlo: 0~37 °C / 32~99 °F

Estabilidade do visor

No estado Celsius: Quando a temperatura medida pela sonda de temperatura estiver dentro de ± 1 °C da temperatura definida, o visor de temperatura exibirá o valor da temperatura definida.

No estado Fahrenheit: Quando a temperatura medida pela sonda de temperatura estiver dentro de ± 2 °F da temperatura definida, o visor de temperatura exibirá o valor da temperatura definida.

Código de erro

LL: Quando a temperatura medida pela sonda de temperatura é inferior a 0 graus Celsius, “LL” é exibido, piscando, e o arrefecimento é interrompido.

Quando a sonda de temperatura está em curto-circuito ou desconectada, o valor da temperatura definida é exibido, o compressor funcionará por 15 minutos e parará por 18 minutos.

Quando a temperatura medida pela sonda de temperatura é superior a 37 graus Celsius, o valor da temperatura definida é exibido, o compressor funciona durante 15 minutos e pára durante 18 minutos.

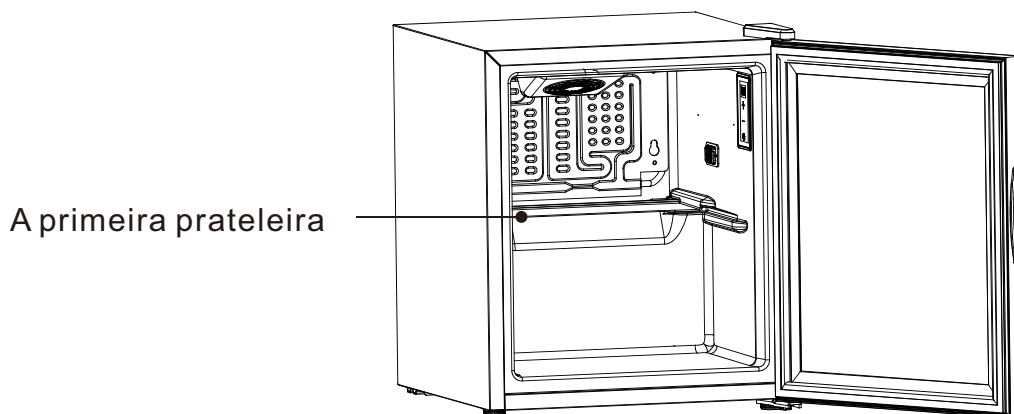
Função de descongelamento forçado

O compressor pára de funcionar após 8 horas e continua a funcionar quando o sensor de descongelamento mede 5 °C.

Função de memória

A placa de controlo é reativada após cada desligamento, o valor de configuração da temperatura e o estado Fahrenheit/Celsius serão os mesmos de antes do desligamento, e a duração do tempo de desligamento não é limitada.

HÁ UMA PRATELEIRA NO TOTAL



- Quando a temperatura ambiente é de 25 °C e a despensa não tem carga, demora cerca de 30 minutos para diminuir a temperatura da despensa de 25 °C para 17 °C
- Recomenda-se que a despensa seja projetada para 17 °C. O consumo de energia é de 0,167 h/24 h. Se a temperatura definida for superior a 17 °C, o consumo de energia será menor. Se a temperatura definida for inferior a 17 °C, o consumo de energia será maior.
- A fonte de luz não é substituível; quando a fonte de luz chegar ao fim da sua vida útil, toda a máquina deverá ser substituída.

DESCRIÇÃO GERAL DA AVARIA

- Se o produto não estiver a funcionar corretamente, verifique e proceda de acordo com os métodos a seguir.
- Se a situação não puder ser alterada, contacte o centro de assistência pós-venda local atempadamente e certifique-se de que fornece o nome do modelo e o número do produto em detalhe.

O frigorífico não funciona



A alimentação está ligada?

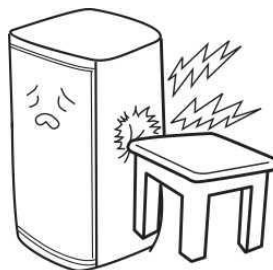


A tensão de alimentação está muito baixa?

Está a fazer barulho



Verifique se o piso está plano e se o produto está colocado de forma estável.

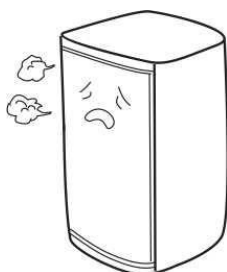


O produto está em contacto com objetos externos ou paredes?

A temperatura interna não está baixa



Temperatura de configuração inadequada, selecione a temperatura adequada.



A porta não está bem fechada ou é aberta com frequência, e o tempo de abertura é muito longo.

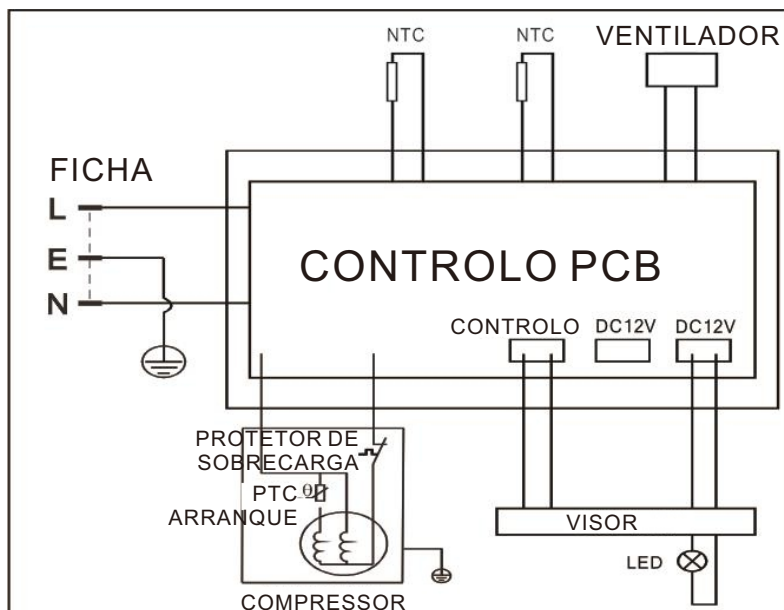


O local está exposto à luz solar direta ou muito próximo de fornos e outras fontes de calor?

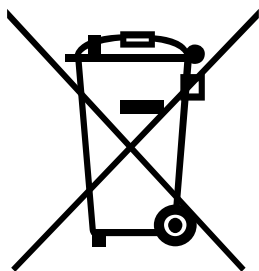


Dissipação de calor insuficiente, verifique se há espaço suficiente para refrigeração ao redor do produto.

DIAGRAMA DE LIGAÇÃO



DESCARTE CORRETO DESTE PRODUTO



Este símbolo no produto ou na sua embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser levado ao ponto de recolha de resíduos adequado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. Ao garantir que este produto é eliminado corretamente, estará a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo manuseamento inadequado deste produto. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte a sua autarquia local, o serviço de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

DADOS TÉCNICOS

Modelo	800-322V90(BG-47)
Capacidade líquida	46L
Tensão	AC 220-240V
Frequência	50-60Hz
Potência nominal	60W
Refrigerante	R600a
Classificação de eficiência energética	D

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN



WARNUNG



Um das Risiko von Feuer, Stromschlag oder Verletzungen bei der Verwendung Ihres Geräts zu verringern, befolgen Sie diese grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen.

Bevor Sie das Gerät verwenden, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung, um sicherzustellen, dass Sie den größtmöglichen Nutzen daraus ziehen können.

WARNUNG:

1. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
2. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer- Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
4. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
5. Um Gefahren aufgrund von Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es gemäß den Anweisungen befestigt werden.
6. Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
7. Platzieren Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Stromversorgungen an der Rückseite des Geräts.
8. Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder in der Einbaukonstruktion frei von Hindernissen.
9. Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, außer denen, die vom Hersteller empfohlen werden.
10. Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.
11. Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den Getränkebehältern des Geräts, es sei denn, sie sind vom Hersteller empfohlen.
12. Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät.

13. Dieses Gerät ist zur Verwendung im Haushalt und in ähnlichen Anwendungsbereichen vorgesehen wie z. B.:
- Personalküchenbereichen in Läden, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - in der Landwirtschaft und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften;
 - in Frühstückspensionen;
 - im Catering und ähnlichem Großhandelseinsatz.
14. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.
15. Um eine Verunreinigung von Getränken zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:
- Wenn die Tür über einen längeren Zeitraum geöffnet bleibt, kann dies zu einem erheblichen Anstieg der Temperatur in den Fächern des Geräts führen.
 - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Getränken in Kontakt kommen können, sowie zugängliche Abflusssysteme.
 - Reinigen Sie Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das an die Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.
 - Wenn das Kühlgerät über einen längeren Zeitraum leer bleibt, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
16. NICHT für den Einsatz beim Camping geeignet; das Gerät darf keinem Regen ausgesetzt werden.
17. **WARNUNG:** Gefahr des Einklemmens von Kindern. Bevor Sie Ihren alten Kühlschrank oder Ihre alte Gefriertruhe entsorgen, entfernen Sie die Türen und lassen Sie die Einlegeböden an ihrem Platz, damit Kinder nicht leicht hineinklettern können.
18. **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Geräts oder in der Einbaukonstruktion frei von Hindernissen.
19. **WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, außer denen, die vom Hersteller empfohlen werden.
20. **WARNUNG:** Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.
21. **WARNUNG:** Verwenden Sie keine Elektrogeräte im Innenraum des Geräts, es sei denn, sie sind vom Hersteller empfohlen.

Hinweis: Dieses Gerät enthält das brennbare Kältemittel R600a und das Schaummittel Cyclopentan. Vermeiden Sie bei Transport und Gebrauch Kontakt mit Feuer. Wenden Sie sich bei einer Störung des Geräts an einen Fachmann. Entsorgen Sie das Gerät bei der Entsorgung bei Ihrer örtlichen Entsorgungsstelle.

Bewahren Sie diese Anweisungen auf



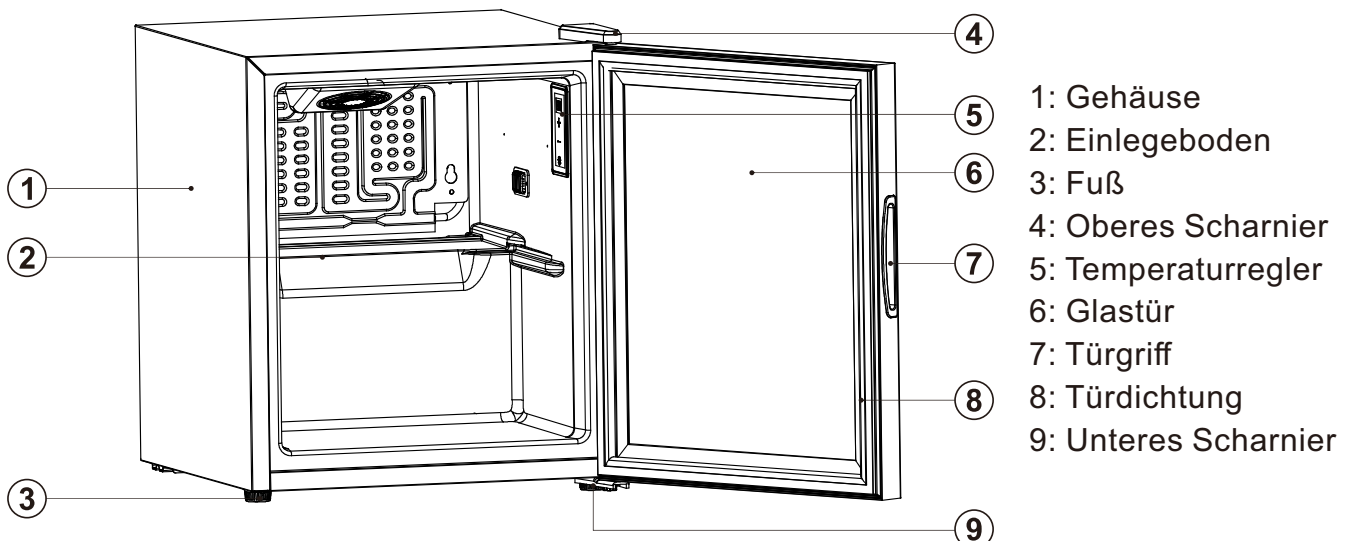
Achten Sie während der Nutzung, Wartung und Entsorgung des Geräts auf das Symbol auf der linken Seite, das sich auf der Rückseite des Geräts (Rückwand oder Kompressor) befindet und gelb oder orange ist. Es handelt sich um ein Warnsymbol für Brandgefahr. In den Kältemittelleitungen und im Kompressor befinden sich brennbare Materialien.

Halten Sie während der Nutzung, Wartung und Entsorgung Abstand zu Feuerquellen.

INSTALLATIONSANWEISUNGEN

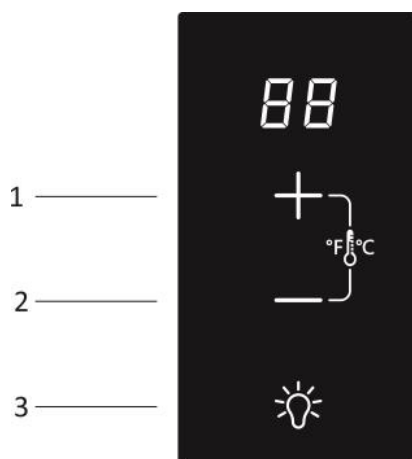
- Dieses Gerät ist nur für die freistehende Aufstellung vorgesehen und darf nicht eingebaut oder untergebaut werden.
- Stellen Sie Ihr Gerät auf einen Boden, der stark genug ist, um das Gerät bei voller Beladung zu tragen. Um Ihr Gerät auszurichten, stellen Sie die Nivellierfüße an der Unterseite des Geräts ein.
- Lassen Sie zwischen der Oberseite, der Rückseite und den Seiten des Geräts einen Abstand von 10 cm, damit die Luftzirkulation zur Kühlung des Kompressors und des Kondensators gewährleistet ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht und nicht in der Nähe von Wärmequellen (Herd, Heizung, Heizkörper usw.) auf. Direktes Sonnenlicht kann die Acrylbeschichtung beeinträchtigen und Wärmequellen können den Stromverbrauch erhöhen. Extrem kalte Umgebungstemperaturen können ebenfalls dazu führen, dass das Gerät nicht richtig funktioniert.
- Stellen Sie das Gerät nicht in feuchten Räumen auf.
- Schließen Sie das Gerät an eine ausschließlich dafür vorgesehene, ordnungsgemäß geerdete Steckdose an. Schneiden oder entfernen Sie unter keinen Umständen den dritten (Erdungs-)Stift des Netzkabels. Bei Fragen zur Stromversorgung und/oder Erdung wenden Sie sich bitte an einen zertifizierten Elektriker oder einen autorisierten Kundendienst.
- Nachdem Sie das Gerät an eine Steckdose angeschlossen haben, lassen Sie es 2-3 Stunden abkühlen, bevor Sie Gegenstände in das Fach legen.

TEILE UND FUNKTIONEN



BEDIENEN IHRER EINHEIT

Einstellung der Temperaturregelung



Tastenfunktionen

- ① Plus-Taste: Temperatureinstellung
- ② Minus-Taste: Temperatureinstellung
- ③ Licht: Zum Ein- und Ausschalten kurz drücken
- ④ CF-Taste: Drücken Sie die Tasten „+“ und „-“ gleichzeitig 2 Sekunden lang, um zwischen Fahrenheit und Celsius umzuschalten.

Automatische Lichtabschaltung

Wenn 10 Minuten lang keine Taste betätigt wird, schaltet sich die Lampe automatisch aus.

Einstellbarer Bereich

Mindestwert: 0 °C / 32 °F

Höchstwert: 20 °C / 68 °F

Anzeigebereich

Temperaturanzeigebereich des Bedienfelds: 0 bis 37 °C / 32 bis 99 °F

Anzeigestabilität

Im Celsius-Modus: Wenn die vom Temperaturfühler gemessene Temperatur innerhalb von ± 1 °C der eingestellten Temperatur liegt, zeigt die Temperaturanzeige den eingestellten Temperaturwert an.

Im Fahrenheit-Modus: Wenn die vom Temperaturfühler gemessene Temperatur innerhalb von ± 2 °F der eingestellten Temperatur liegt, zeigt die Temperaturanzeige den eingestellten Temperaturwert an.

Fehlercode

LL: Wenn die vom Temperaturfühler gemessene Temperatur unter 0 Grad Celsius liegt, wird „LL“ blinkend angezeigt und die Kühlung wird gestoppt.

Wenn der Temperaturfühler kurzgeschlossen oder getrennt ist, wird der eingestellte Temperaturwert angezeigt, der Kompressor läuft 15 Minuten lang und stoppt dann für 18 Minuten.

Wenn die vom Temperaturfühler gemessene Temperatur höher als 37 Grad Celsius ist, wird der eingestellte Temperaturwert angezeigt, der Kompressor läuft 15 Minuten lang und stoppt dann für 18 Minuten.

Zwangsabtaufunktion

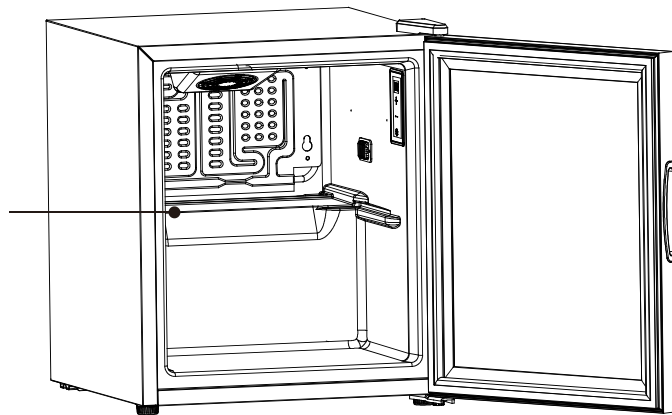
Der Kompressor stoppt nach 8 Stunden und läuft weiter, wenn der Abtaufühler 5 °C misst.

Speicherfunktion

Die Steuerplatine wird nach jedem Ausschalten wieder mit Strom versorgt, der eingestellte Temperaturwert und die Fahrenheit-/Celsius-Einstellung bleiben unverändert, und die Dauer der Ausschaltzeit ist nicht begrenzt.

ES GIBT INSGESAMT EINE EINZELNE ABSTELLFLÄCHE

Die erste Ablagefläche

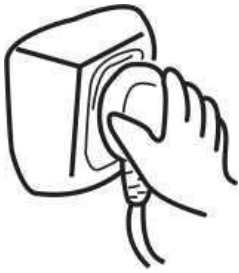


- Bei einer Umgebungstemperatur von 25 °C und ohne Beladung des Vorratsraums dauert es etwa 30 Minuten, bis die Temperatur im Vorratsraum von 25 °C auf 17 °C gesunken ist.
- Es wird empfohlen, den Vorratsraum auf 17 °C zu temperieren. Der Energieverbrauch beträgt 0,167 h/24 h. Wenn die eingestellte Temperatur höher als 17 °C ist, ist der Energieverbrauch geringer. Wenn die eingestellte Temperatur niedriger als 17 °C ist, ist der Energieverbrauch höher.
- Die Lichtquelle ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, muss das gesamte Gerät ausgetauscht werden.

ALLGEMEINE FEHLERBESCHREIBUNG

- Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, überprüfen Sie es bitte und gehen Sie wie folgt vor.
- Wenn sich die Situation nicht ändern lässt, wenden Sie sich bitte rechtzeitig an den örtlichen Kundendienst und geben Sie dabei unbedingt den Modellnamen und die Produktnummer an.

Der Kühlschrank funktioniert nicht



Ist das Gerät eingeschaltet?

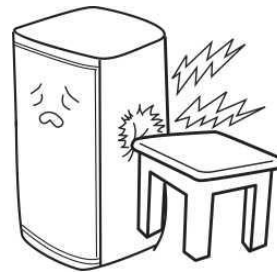


Ist die Versorgungsspannung zu niedrig?

Es ist laut



Ist der Boden eben und steht das Produkt stabil?

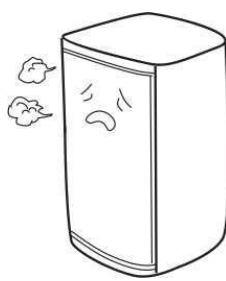


Ist das Produkt mit externen Gegenständen oder Wänden in Kontakt?

Die Innentemperatur ist nicht niedrig



Die Temperatureinstellung ist falsch, bitte wählen Sie die richtige Temperatur.



Die Tür ist nicht richtig geschlossen oder wird häufig geöffnet, und die Öffnungszeit ist zu lang.

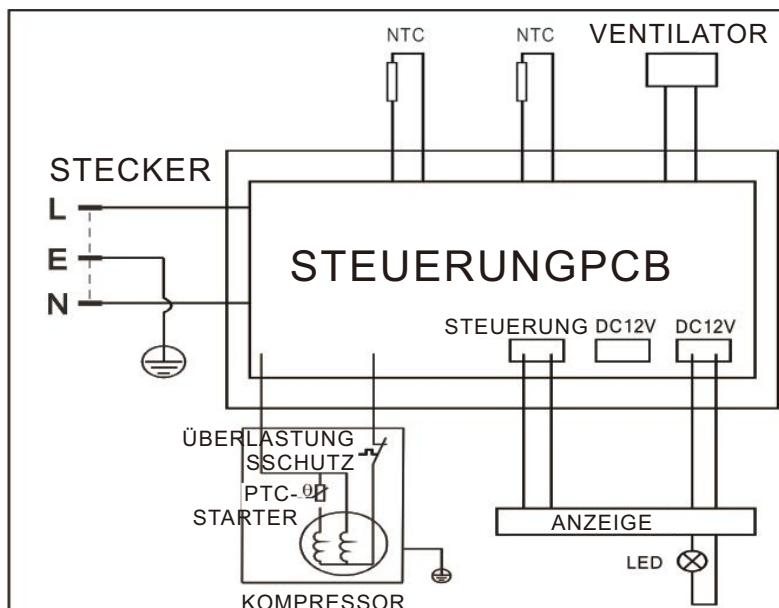


Ist der Standort direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt oder zu nahe an einem Ofen oder anderen Wärmequellen?

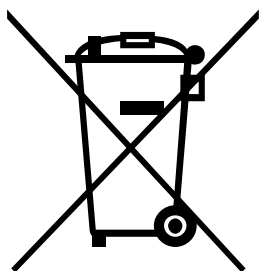


Schlechte Wärmeableitung, bitte überprüfen Sie, ob um das Produkt herum genügend Platz zum Kühlen vorhanden ist.

VERKABELUNGSSCHEMA



KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen sollte es zur entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch eine unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten. Für weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung, Ihren Hausmüllentsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

TECHNISCHE DATEN

Modellnummer	800-322V90(BG-47)
Nettoinhalt	46L
Spannung	AC 220-240V
Frequenz	50-60Hz
Nennleistung	60W
Kältemittel	R600a
Energieeffizienzklasse	D

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



AVVERTENZE



Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni quando si utilizza l'apparecchio, seguire queste precauzioni di base.

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente il presente manuale d'uso per assicurarsi di trarne il massimo beneficio.

AVVERTENZE:

1. Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state fornite loro istruzioni o supervisione relative all'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
2. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
3. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano state fornite loro istruzioni o supervisione relative all'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
4. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone qualificate in modo simile per evitare pericoli.
5. Per evitare pericoli dovuti all'instabilità dell'apparecchio, esso deve essere fissato secondo le istruzioni.
6. Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.
7. Non posizionare prese multiple portatili o alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.
8. Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione, nell'involucro dell'apparecchio o nella struttura incorporata.
9. Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli raccomandati dal produttore.
10. Non danneggiare il circuito del refrigerante.
11. Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dei vani di conservazione delle bevande dell'apparecchio, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.
12. Non conservare sostanze esplosive come bombolette aerosol con propellente infiammabile in questo apparecchio.
13. Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e ad applicazioni simili, quali:

- cucine per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
- agriturismi e da clienti in alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
- ambienti di tipo bed and breakfast;
- catering e applicazioni simili non al dettaglio.

14. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono caricare e scaricare gli apparecchi di refrigerazione.
15. Per evitare la contaminazione delle bevande, rispettare le seguenti istruzioni:
- L'apertura prolungata della porta può causare un aumento significativo della temperatura nei compartimenti dell'apparecchio.
 - Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con le bevande e i sistemi di scarico accessibili.
 - Pulire i serbatoi dell'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; sciacquare il sistema idrico collegato alla rete idrica se l'acqua non è stata prelevata per 5 giorni.
 - Se l'apparecchio di refrigerazione rimane vuoto per lunghi periodi, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa all'interno dell'apparecchio.
16. NON adatto all'uso in campeggio; l'apparecchio non deve essere esposto alla pioggia.
17. **AVVERTENZA:** Rischio di intrappolamento dei bambini. Prima di smaltire il vecchio frigorifero o congelatore, rimuovere le porte e lasciare i ripiani al loro posto in modo che i bambini non possano arrampicarsi facilmente all'interno.
18. **AVVERTENZA:** Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione presenti nell'involucro dell'apparecchio o nella struttura incorporata.
19. **AVVERTENZA:** non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, diversi da quelli raccomandati dal produttore.
20. **AVVERTENZA:** non danneggiare il circuito del refrigerante.
21. **AVVERTENZA:** non utilizzare apparecchi elettrici all'interno dei vani di conservazione degli alimenti dell'apparecchio, a meno che non siano del tipo raccomandato dal produttore.

Nota: questo apparecchio contiene refrigerante infiammabile R600a e agente schiumogeno ciclopentano. Evitare il contatto con il fuoco durante il trasporto e l'uso. Rivolgersi a un tecnico specializzato per la riparazione in caso di guasto. Smaltirlo presso il centro di raccolta autorizzato locale.

Conservare queste istruzioni



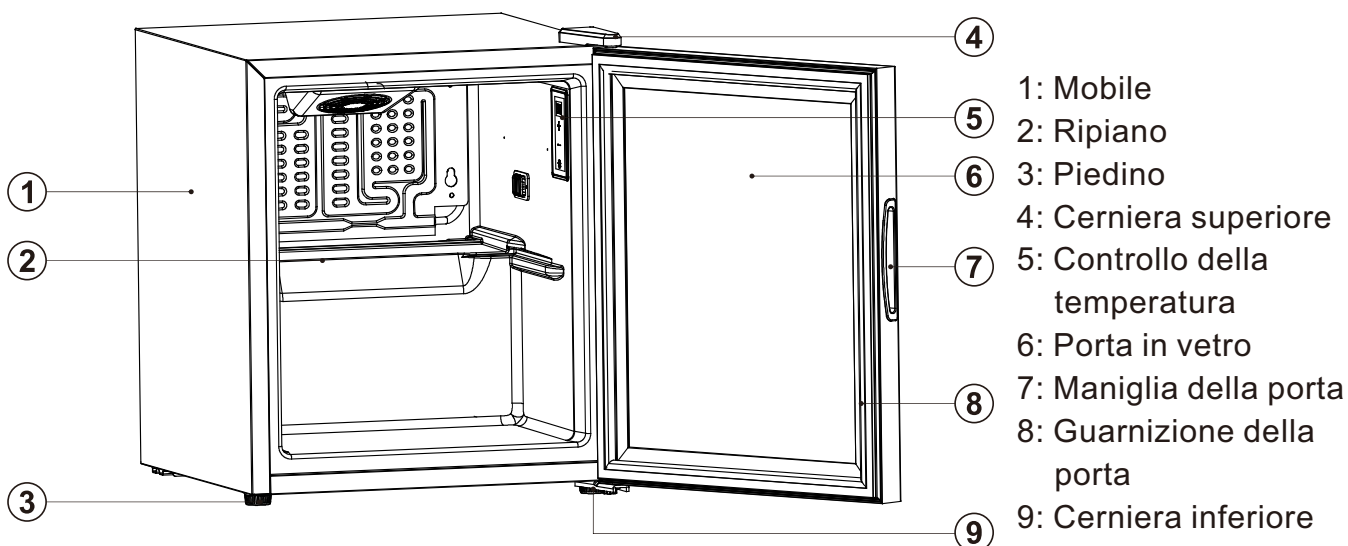
Durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento dell'apparecchio, prestare attenzione al simbolo simile a quello riportato a sinistra, che si trova sul retro dell'apparecchio (pannello posteriore o compressore) e di colore giallo o arancione.

Si tratta del simbolo di avvertenza di pericolo di incendio. Nei tubi del refrigerante e nel compressore sono presenti materiali infiammabili. Tenersi lontani da fonti di calore durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

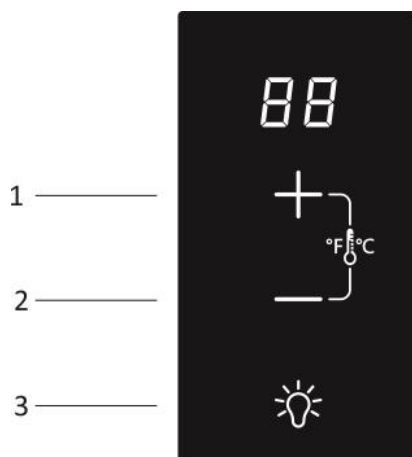
- Questo apparecchio è progettato per essere utilizzato solo in posizione libera e non deve essere incassato o integrato.
- Posizionare l'apparecchio su un pavimento sufficientemente resistente da sostenerlo a pieno carico. Per livellare l'apparecchio, regolare i piedini di livellamento nella parte inferiore dell'apparecchio.
- Lasciare uno spazio di 10 cm tra la parte superiore, posteriore e i lati dell'apparecchio, in modo da consentire una corretta circolazione dell'aria per raffreddare il compressore e il condensatore.
- Posizionare l'apparecchio lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore (fornelli, stufe, radiatori, ecc.). La luce solare diretta può danneggiare il rivestimento acrilico e le fonti di calore possono aumentare il consumo elettrico. Anche temperature ambientali estremamente basse possono compromettere il corretto funzionamento dell'apparecchio.
- Evitare di posizionare l'apparecchio in ambienti umidi.
- Collegare l'apparecchio a una presa a muro dedicata, correttamente installata e dotata di messa a terra. Non tagliare o rimuovere in nessun caso il terzo polo (di terra) dal cavo di alimentazione. Per qualsiasi domanda relativa all'alimentazione e/o alla messa a terra, rivolgersi a un elettricista certificato o a un centro di assistenza autorizzato.
- Dopo aver collegato l'apparecchio a una presa a muro, lasciarlo raffreddare per 2-3 ore prima di inserire qualsiasi oggetto nel vano.

PARTI E CARATTERISTICHE



UTILIZZO DELLA TUA UNITÀ

Impostazione del controllo della temperatura



Funzioni dei tasti

- ① Tasto Add: impostazione della temperatura
- ② Tasto Minus: impostazione della temperatura
- ③ Luce: premere brevemente per accendere o spegnere
- ④ Tasto CF: premere contemporaneamente i tasti “+” e “-” per 2 secondi per passare da Fahrenheit a Celsius.

Funzione di spegnimento automatico della luce

Quando nessun tasto viene premuto per 10 minuti, la lampada si spegne automaticamente.

Intervallo regolabile

Valore minimo: 0 °C / 32 °F

Valore massimo: 20 °C / 68 °F

Intervallo di visualizzazione

Intervallo di visualizzazione della temperatura del pannello di controllo: 0~37 °C / 32~99 °F

Stabilità del display

In modalità Celsius: quando la temperatura misurata dalla sonda di temperatura rientra in un intervallo di ± 1 °C rispetto alla temperatura impostata, il display della temperatura visualizza il valore della temperatura impostata.

In modalità Fahrenheit: quando la temperatura misurata dalla sonda di temperatura rientra in un intervallo di ± 2 °F rispetto alla temperatura impostata, il display della temperatura visualizza il valore della temperatura impostata.

Codice di errore

LL: quando la temperatura misurata dalla sonda di temperatura è inferiore a 0 gradi Celsius, viene visualizzato "LL" lampeggiante e il raffreddamento viene interrotto.

Quando la sonda di temperatura è in cortocircuito o scollegata, viene visualizzato il valore della temperatura impostata, il compressore funzionerà per 15 minuti e si fermerà per 18 minuti.

Quando la temperatura misurata dalla sonda di temperatura è superiore a 37 gradi Celsius, viene visualizzato il valore della temperatura impostata, il compressore funzionerà per 15 minuti e si fermerà per 18 minuti.

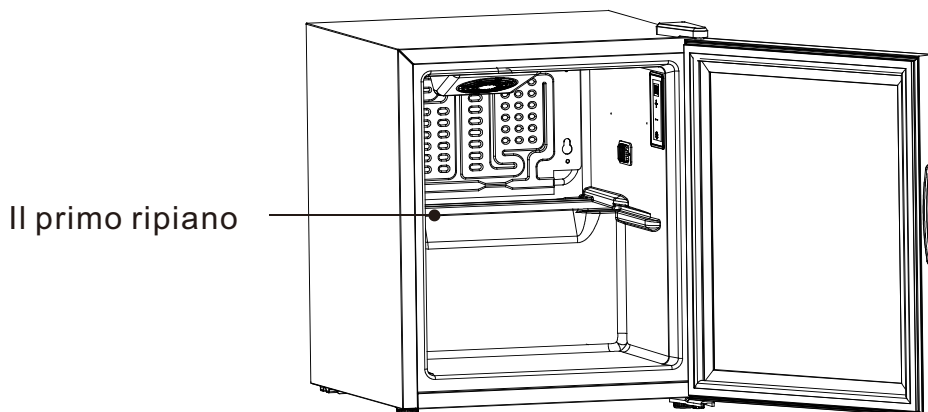
Funzione di sbrinamento forzato

Il compressore smette di funzionare dopo 8 ore e continua a funzionare quando il sensore di sbrinamento misura 5 °C.

Funzione di memoria

La scheda di controllo viene riattivata dopo ogni spegnimento, il valore di impostazione della temperatura e lo stato Fahrenheit/Celsius saranno gli stessi di prima dello spegnimento e la durata dello spegnimento non è limitata.

CI SONO UN TOTALE DI UNO SCAFFALI



- Quando la temperatura ambiente è di 25 °C e la dispensa non ha alcun carico, ci vorranno circa 30 minuti per abbassare la temperatura della dispensa da 25 °C a 17 °C
- Si consiglia di progettare la dispensa a 17 °C. Il consumo energetico è di 0,167 h/24 h. Se la temperatura impostata è superiore a 17 °C, il consumo energetico sarà inferiore. Se la temperatura impostata è inferiore a 17 °C, il consumo energetico sarà superiore.
- La sorgente luminosa non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua durata, è necessario sostituire l'intera macchina.

DESCRIZIONE GENERALE DEL GUASTO

- Se il prodotto non funziona correttamente, controllare e procedere secondo i seguenti metodi.
- Se la situazione non può essere modificata, contattare tempestivamente il centro di assistenza post-vendita locale, fornendo in modo dettagliato il nome del modello e il numero del prodotto.

Il frigorifero non funziona



È acceso?

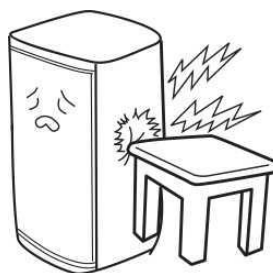


La tensione di alimentazione è troppo bassa?

È rumoroso



Il pavimento è piano e il prodotto è posizionato in modo stabile?

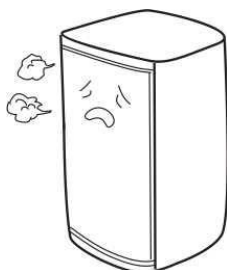


Il prodotto è a contatto con oggetti esterni o pareti?

La temperatura interna non è bassa



Impostazione della temperatura non corretta, selezionare la temperatura appropriata.



La porta non è chiusa ermeticamente o viene aperta frequentemente e il tempo di apertura è troppo lungo.

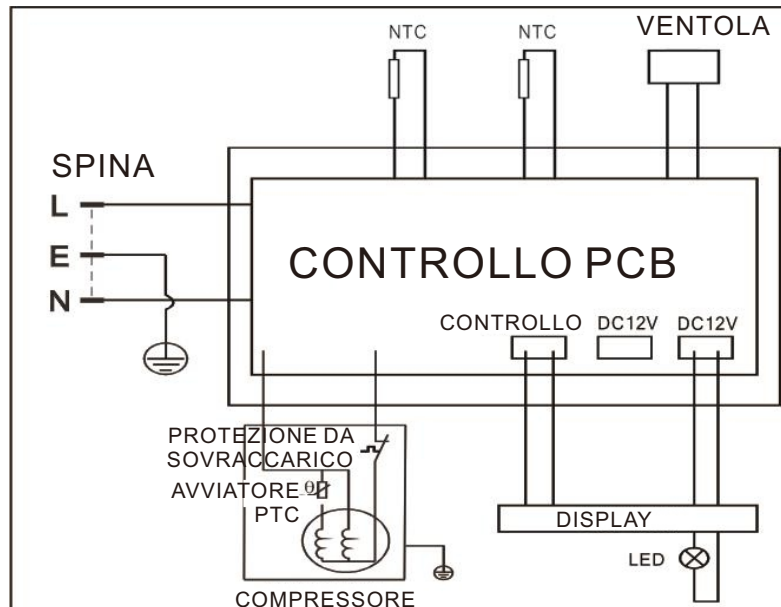


Il prodotto è esposto alla luce solare diretta o troppo vicino a forni e altre fonti di calore?

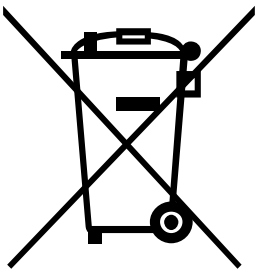


Scarsa dissipazione del calore, verificare che vi sia spazio sufficiente per il raffreddamento intorno al prodotto.

SCHEMA DI CABLAGGIO



SMALTIMENTO CORRETTO DEL PRODOTTO



Questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che questo prodotto non può essere smaltito come rifiuto domestico. Deve invece essere portato al punto di raccolta appropriato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Assicurandovi che questo prodotto venga smaltito correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero altrimenti essere causate da un trattamento inadeguato dei rifiuti di questo prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'amministrazione comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

DATI TECNICI

Modello n.	800-322V90(BG-47)
Capacità netta	46L
Tensione	AC 220-240V
Frequenza	50-60Hz
Potenza nominale	60W
Refrigerante	R600a
Classe di efficienza energetica	D

INSTRUȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

⚡AVERTISMENT⚡

Pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare sau de rănire în timpul utilizării aparatului, respectați aceste măsuri de precauție de bază.

Înainte de a utiliza aparatul, vă rugăm să citiți acest manual de utilizare pentru a vă asigura că beneficiați la maximum de acesta.

ATENȚIE:

1. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu dispun de experiență și cunoștințe suficiente, cu excepția cazului în care sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni privind utilizarea aparatului de la o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
2. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul.
3. Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția să fi primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului în condiții de siguranță și să înțeleagă riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
4. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, de către un agent de service al acestuia sau de către persoane cu calificare similară, pentru a evita orice pericol.
5. Pentru a evita pericolele cauzate de instabilitatea aparatului, acesta trebuie fixat în conformitate cu instrucțiunile.
6. La amplasarea aparatului, asigurați-vă că cablul de alimentare nu este prins sau deteriorat.
7. Nu amplasați prize multiple portabile sau surse de alimentare portabile în partea din spate a aparatului.
8. Mențineți orificiile de ventilație, atât din carcasa aparatului, cât și din structura în care este încorporat, libere de orice obstacole.
9. Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de producător.
10. Nu deteriorați circuitul de agent frigorific.
11. Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a băuturilor ale aparatului, cu excepția celor de tipul recomandat de producător.
12. Nu depozitați în acest aparat substanțe explozive, cum ar fi recipientele cu aerosoli care conțin un propulsor inflamabil.
13. Acest aparat este destinat utilizării în gospodărie și în aplicații similare, cum ar fi:
 - bucătării pentru personal în magazine, birouri și alte medii de lucru;
 - ferme și de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii de tip rezidențial;

- medii de tip pensiune;
 - catering și aplicații similare non-retail.
14. Copiii cu vârste cuprinse între 3 și 8 ani au voie să încarce și să descarce aparatele frigorifice.
15. Pentru a evita contaminarea băuturilor, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni:
- Deschiderea ușii pentru perioade îndelungate poate determina o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
 - Curățați regulat suprafețele care pot intra în contact cu băuturile și sistemele de scurgere accesibile.
 - Curățați rezervoarele de apă dacă nu au fost utilizate timp de 48 de ore; spălați sistemul de apă conectat la rețeaua de alimentare cu apă dacă nu s-a consumat apă timp de 5 zile.
 - Dacă aparatul frigorific este lăsat gol pentru perioade îndelungate, opriți-l, dezghețați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea mușgaiului în interiorul aparatului.
16. NU este potrivit pentru utilizare în camping; aparatul nu trebuie expus la ploaie.
17. **AVERTISMENT:** Risc de prindere a copiilor. Înainte de a arunca vechiul frigider sau congelator, demontați ușile, lăsând rafturile la locul lor, astfel încât copiii să nu poată urca cu ușurință în interior.
18. **AVERTISMENT:** Mențineți orificiile de ventilație, atât din carcasa aparatului, cât și din structura de încorporare, libere de orice obstacole.
19. **AVERTISMENT:** Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de producător.
20. **AVERTISMENT:** Nu deteriorați circuitul de agent frigorific.
21. **AVERTISMENT:** Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale aparatului, cu excepția celor de tipul recomandat de producător.

Notă: Acest aparat conține agent frigorific inflamabil R600a și agent de spumare ciclopentan. Vă rugăm să evitați contactul cu focul în timpul transportului și utilizării acestuia. În cazul în care aparatul se defectează, vă rugăm să apelați la un specialist pentru reparații. Atunci când doriți să îl aruncați, vă rugăm să îl trimiteți la centrul local autorizat de colectare a deșeurilor.

Salvați aceste instrucțiuni



În timpul utilizării, întreținerii și eliminării aparatului, vă rugăm să acordați atenție simbolului similar celui din stânga, care se află pe partea din spate a aparatului (panoul din spate sau compresorul) și are culoarea galbenă sau portocalie.

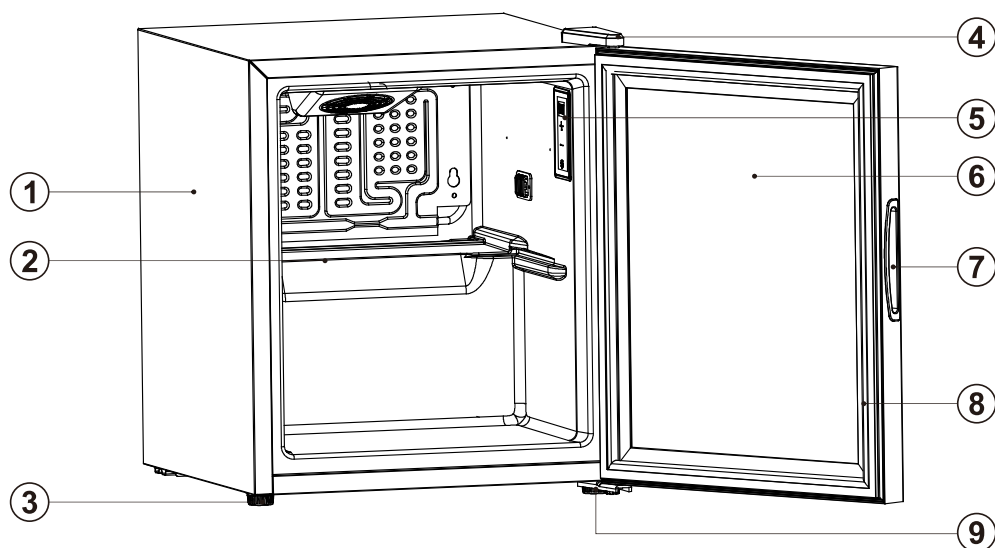
Acesta este simbolul de avertizare privind riscul de incendiu. În conductele de agent frigorific și în compresor se află materiale inflamabile.

Vă rugăm să vă mențineți la distanță de sursele de foc în timpul utilizării, întreținerii și eliminării aparatului.

INSTRUCȚIUNI DE INSTALARE

- Acest aparat este conceput exclusiv pentru a fi amplasat independent și nu trebuie încastrat sau încorporat.
- Așezați aparatul pe o podea suficient de solidă pentru a-l susține atunci când este încărcat la capacitate maximă. Pentru a nivela aparatul, reglați picioarele de nivelare situate în partea inferioară a acestuia.
- Lăsați un spațiu de 10 cm între partea superioară, cea posterioară și părțile laterale ale aparatului, pentru a permite o circulație adecvată a aerului în vederea răcirii compresorului și a condensatorului.
- Amplasați aparatul departe de lumina directă a soarelui și de surse de căldură (aragaz, încălzitor, radiator etc.). Lumina directă a soarelui poate afecta stratul acrilic, iar sursele de căldură pot crește consumul de energie electrică. Temperaturile ambientale extrem de scăzute pot, de asemenea, să împiedice funcționarea corectă a aparatului.
- Evitați amplasarea aparatului în zone umede.
- Conectați aparatul la o priză de perete dedicată, instalată corespunzător și prevăzută cu împământare. Nu tăiați și nu îndepărtați sub nicio formă a treia lamă (de împământare) de pe cablul de alimentare. Orice întrebări privind alimentarea cu energie electrică și/sau împământarea trebuie adresate unui electrician autorizat sau unui centru de service autorizat al produsului.
- După conectarea aparatului la o priză de perete, lăsați-l să se răcească timp de 2-3 ore înainte de a introduce orice obiecte în compartiment.

COMPONENTE ȘI CARACTERISTICI

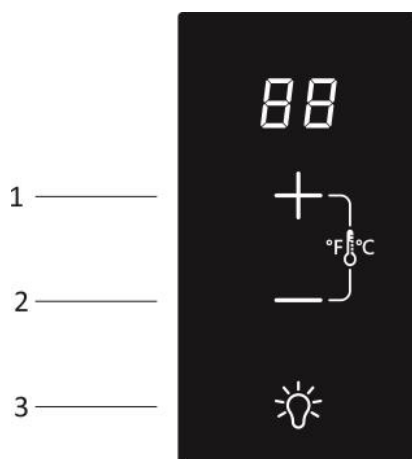


- 1: Corp
2: Raft
3: Picioar
4: Balama superioară
5: Regulator de temperatură

- 6: Ușă din sticlă
7: Mâner de ușă
8: Garnitură de ușă
9: Balama inferioară

UTILIZAREA APARATULUI

Reglarea controlului temperaturii



Funcțiile tastelor

- ① Tasta „+”: reglarea temperaturii
- ② Tasta „-”: reglarea temperaturii
- ③ Lumină: apăsați scurt pentru a porni sau opri
- ④ Tasta CF: apăsați simultan tastele „+” și „-” timp de 2 secunde pentru a comuta între Fahrenheit și Celsius.

Funcția de oprire automată a iluminării

Dacă nu se apasă nicio tastă timp de 10 minute, iluminarea se va opri automat.

Interval reglabil

Valoare minimă: 0 °C / 32 °F

Valoare maximă: 20 °C / 68 °F

Interval de afișare

Intervalul de afișare a temperaturii pe panoul de control: 0~37 °C / 32~99 °F

Stabilitatea afișajului

În modul Celsius: Când temperatura măsurată de sonda de temperatură se încadrează în intervalul ± 1 °C față de temperatura setată, afișajul va indica valoarea temperaturii setate.

În modul Fahrenheit: Când temperatura măsurată de sonda de temperatură se încadrează în intervalul ± 2 °F față de temperatura setată, afișajul va indica valoarea temperaturii setate.

Cod de eroare

LL: Când temperatura măsurată de sonda de temperatură este mai mică de 0 grade Celsius, pe afișaj apare „LL” intermitent, iar răcirea se oprește.

Când sonda de temperatură este scurtcircuitată sau deconectată, se afișează valoarea temperaturii setate, compresorul va funcționa timp de 15 minute și se va opri timp de 18 minute.

Când temperatura măsurată de sonda de temperatură este mai mare de 37 de grade Celsius, se afișează valoarea temperaturii setate, compresorul va funcționa timp de 15 minute și se va opri timp de 18 minute.

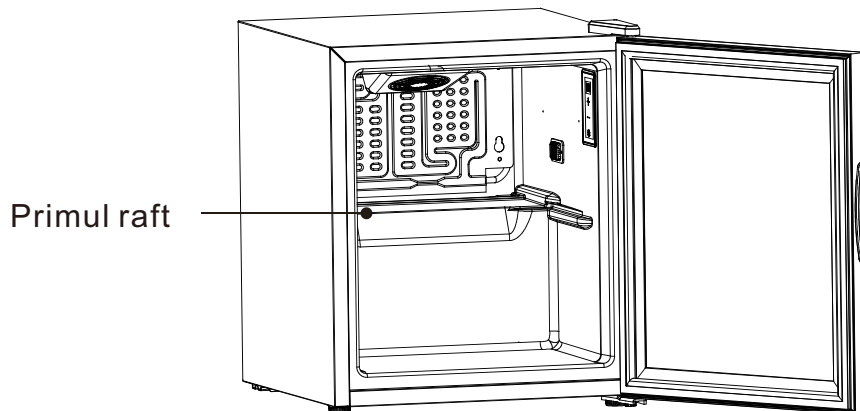
Funcția de dezghețare forțată

Compresorul se oprește după 8 ore și reia funcționarea când senzorul de dezghețare măsoară 5 °C.

Funcția de memorie

Placa de control este repornită după fiecare întrerupere a alimentării; valoarea setată pentru temperatură și starea Fahrenheit/Celsius vor fi aceleași ca înainte de întrerupere, iar durata întreruperii nu este limitată

ÎN TOTAL EXISTĂ UN RAFT



- Când temperatura din jur este de 25 °C și camera nu conține nimic, va dura aproximativ 30 de minute pentru ca temperatura din cameră să scadă de la 25 °C la 17 °C
- Se recomandă ca temperatura camerei de depozitare să fie setată la 17 °C. Consumul de energie este de 0,167 h/24 h. Dacă temperatura setată este mai mare de 17 °C, consumul de energie va fi mai mic. Dacă temperatura setată este mai mică de 17 °C, consumul de energie va fi mai mare.
- Sursa de lumină nu poate fi înlocuită; atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul aparat trebuie înlocuit.

DESCRIEREA GENERALĂ A DEFECTIUNII

- Dacă produsul nu funcționează corespunzător, vă rugăm să verificați și să procedați conform instrucțiunilor de mai jos.
- Dacă situația nu se remediază, vă rugăm să contactați în timp util centrul local de service post-vânzare și să vă asigurați că furnizați detalii complete privind denumirea modelului și numărul de produs.

Frigiderul nu funcționează



Este alimentarea cu curent activată?

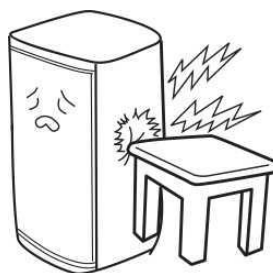


Tensiunea de alimentare este prea mică?

E zgomotos



Dacă suprafața este plană și dacă produsul este așezat în mod stabil

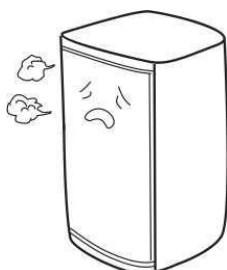


Produsul intră în contact cu obiecte din exterior sau cu pereții?

Temperatura internă nu este scăzută



Temperatura setată este incorectă; vă rugăm să selectați temperatura corespunzătoare



Ușa nu este închisă bine sau este deschisă frecvent, iar durata de deschidere este prea lungă

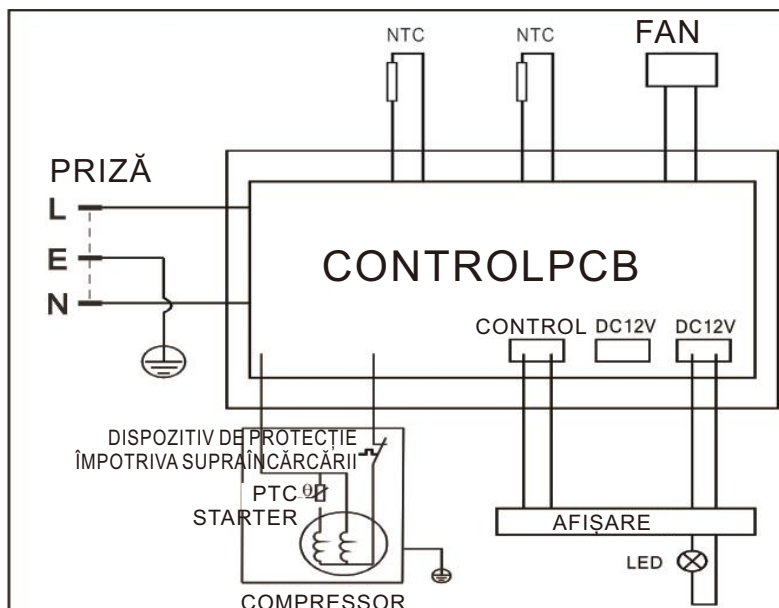


Locul respectiv este expus la lumina directă a soarelui sau se află prea aproape de cuptor și de alte surse de căldură?

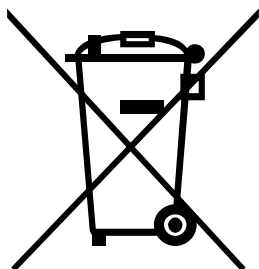


Disiparea căldurii este deficitară; vă rugăm să verificați dacă există suficient spațiu pentru răcire în jurul produsului

SCHEMA DE CONEXIUNI



ELIMINAREA CORECTĂ A ACESTUI PRODUS



Acest simbol, afișat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca deșeu menajer. În schimb, acesta trebuie dus la un punct de colectare a deșeurilor destinat reciclării echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, veți contribui la prevenirea unor posibile consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate, în caz contrar, de gestionarea necorespunzătoare a deșeurilor provenite de la acest produs. Pentru informații mai detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale, serviciul de colectare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

DATE TEHNICE

Nr. model	800-322V90(BG-47)
Capacitate netă (litri)	46L
Tensiune (V)	AC 220-240V
Frecvență (Hz)	50-60Hz
Putere nominală (W)	60W
Agent frigorific	R600a
Clasificarea eficienței energetice	D

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

US

 001-877-644-9366

 customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

CA

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

 416-792-6088

 customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario,
Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes:

ES

 0034-931294512

 atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, Nº15.08550, ELS HOSTALET DE
BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes:

 0034-931294512

 info@aosom.pt.

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

FR

 0033-1-84166106

 aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

UK

 0044-800-240-4004

 enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten:

DE

 0049-0(40)-87408465

 service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEUR/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

IT

 0039-0249471447

 clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Importator/Producător/REP:

RO

Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China

